

RFP 1000239071
Q & A #1 (1-4)

English:

Q1. Will Health Canada be providing the French translations of the content?

A1. Yes, we will be providing the French translation and review as we have particular terminology for our subject matter.

Q2. How many hours of learning is each course?

A2. This will vary depending on the course topic, content and intended audience. For the food safety course for health professionals, you could estimate the course would take the user about 2 hours.

Q3. Will Health Canada accept HTML format for the courses as a substitute for SCORM?

A3. At the time the RFP was written, the SCORM requirement was necessary in order to adhere to established standards. This may change in the future. The contractor should adhere to requirements requested.

Q4. Will Health Canada accept two versions of the course (one in English and one in French) that the learner can choose from?

A4. Health Canada has requested an English and French version of the course in addition to several other versions, e.g. accessible, as outlined in the requirements.

Français:

Q1. Est-ce que Santé Canada fournira les traductions françaises du contenu?

R1. Oui, nous fournirons la traduction et la révision en français car nous avons de la terminologie particulière pour nos sujets.

Q2. Combien d'heures d'apprentissage compte chaque cours?

R2. Cela variera en fonction du sujet du cours, de contenu et du public visé. Pour le cours sur la salubrité des aliments destiné aux professionnels de la santé, vous pouvez estimer que le cours prendrait environ 2 heures à l'utilisateur.

Q3. Est-ce que Santé Canada acceptera le format HTML pour les cours en remplacement du SCORM?

R3. Au moment de la rédaction de la DP, l'exigence SCORM était nécessaire pour respecter les normes établies. Cela pourrait changer à l'avenir. L'entrepreneur doit respecter les exigences demandées.

Q4. Est-ce que Santé Canada acceptera deux versions du cours (une en anglais et une en français) parmi lesquelles l'apprenant pourra choisir?

R4. Santé Canada a demandé une version anglaise et française du cours en plus de plusieurs autres versions p. accessible, comme indiqué dans les exigences.